

***EXAMINATIONS COUNCIL OF ESWATINI***

**EPC**

**EXAMINATION REPORT**

**FOR**

**SISWATI**

**2020**

## **SISWATI (414/01)**

### **Key messages**

- It is essential that candidates should read and understand questions before answering. This will help them to adhere to the demands of the question.
- It is essential that candidates are exposed to the various types of compositions to enable them a fair choice in the examination.
- It is essential that both teachers and candidates understand that good writing skills are based on relevant content and language usage.
- It should be noted that continuous writing is practical, thus candidates need more time to practice in order to improve their writing skills.

### **General comments**

This paper comprised three sections: Section A: composition, Section B: letter writing and Section C: directed writing. The candidates demonstrated a good understanding of the questions. The candidates' performance was generally above average in all the three (3) sections although the performance in some Centres was below average.

- ❖ There was great improvement in the following:
  - ✓ hand writing
  - ✓ presentation
  - ✓ language usage
  - ✓ use of punctuations
  
- ❖ There was room for improvement on the following:
  - ✓ Relevant introductions and conclusions
  - ✓ Choosing a topic which they understand better
  - ✓ Spelling mistakes
  - ✓ Repetition when developing their points (which makes them score low marks)

### **Comments on specific questions**

#### **Section A**

#### **Composition Writing-15 marks**

There were four questions in this section, based on the four theoretical models of composition writing namely: narrative, descriptive, factual and imaginative. Candidates were required to choose only one topic.

### **Umbuto 1**

#### **Mhla Ngicala Kugibela Imoto**

Most candidates who attempted this question had difficulties in developing ideas on what happened in the car. Instead, the narrative focused more on what happened outside the car. Most candidates wrote the setting, but they failed to attach their feelings to the scenario. They could not reach the climax. Some candidates could not use the flashback approach, which was demanded by the question.

### **Umbuto 2**

#### **Lisiko LeSiswati Lengilitsandzako**

The performance on this question was below average. Most candidates who attempted it could not differentiate between the culture day and the real custom(s). They ended up narrating about cultural events, whereas they were expected to describe their favourite cultural event. As a result, most could not tackle a descriptive aspect and ended up writing a narrative type of composition.

### **Umbuto 3**

#### **Bubi Bekusebentisa Tidzakamiva**

Candidates who attempted this question did well. A majority of the candidates that opted for this question appeared to relate well and were able to give facts about the topic. However, some were narrating their experiences instead of discussing the facts about the disadvantages of drug abuse.

### **Umbuto 4**

#### **Lengingakwentela Bafundzi Nangingabayindvuna Yabo Esikolweni Sami**

Another well-articulated question in the examination. Most candidates were able to use the discrepancies existing in their schools to formulate topic sentences and were able to develop them.

### **Recommendations for the Section**

Teachers are advised to expose candidates to the various types of compositions to enable them a fair choice in the examination. Moreover, candidates need sufficient practice in continuous writing in order to improve their writing skills. Lastly, candidates should be reminded about reading questions with understanding before answering the question in the examination.

## **SECTION B**

### **Letter-15 marks**

This section comprised two questions both drawn from a friendly letter. Most candidates did well in this section. They followed the correct format of a friendly letter. Both questions were well attempted.

### **Comments on Specific Questions**

#### **Umbuto 1**

**Bhalela mzala wakho ubonge kukuphatsa kahle kwakhe ngesikhatsi umvakashele ngemaholide laphelile.**

Generally, this question was well done. Most candidate used relevant language and some even used praises names for their cousin. Others developed their stories well by mentioning the activities carried out during their visit (vising places of interest, studying, doing house chores and general teachings). However, some could not articulate what exactly their cousin has done for them, that shows hospitality.

#### **Umbuto 2**

**Bhalela umngani wakho umcocele ngemdlalo webhola lenibe nawo nalesinye sikolwa.**

This question was also well done by most candidates who attempted it. They could state the setting, characters and the final result. Candidates need to be aware of the fact that mark allocation is based on content and language usage. They also need to pay particular attention to the demands of the question so that they do not miss the key part of the question.

### **Section C- 15 marks**

This section had two questions, both practical skills. Most candidates did exceptionally well in this section and they were able to follow the guide.

#### **Umbuto 1**

**Ekhaya bakwentele lidzili lekugubha lusuku lwakho lwekutsalwa. Bhala likhadi lesimemo, umeme bangani bakho kutsi batohlanganyela nawe kulolusuku. Ungakhohlwa kubatisa ngelusuku, indzawo, nesikhatsi sekucala kwemcimbi**

The performance was so impressive. Most candidates were able to draw their cards as per requirement of the question and they followed the guide well.

#### **Umbuto 2**

**Yakha iphosta lenemilayeto lemitsatfu lecaphelisa bantfwabesikolwa ngekwewela umgwaco lokuphephile.**

Most candidates who attempted this question did not do well. They wrote about road safety rules nor safety rules for crossing the road.

## **SISWATI (414/02)**

### **Key messages**

- Candidates should stick to one type of handwriting instead of mixing cursive with printing or vice versa.
- It is essential that words are spelt correctly and sentences are constructed properly.
- It is essential to strike a balance between the three components; reading comprehension, grammar and language usage in teaching and learning so that the final product reaches maximum standard.
- Comprehension questions require candidates to demonstrate their understanding of the passage not their general knowledge.

### **General Comments**

This paper comprised three components: Section A: Reading Comprehension (Sivisiso Lesifundvwako), Section B: Grammar (Luhlelo) and Section C: Language Usage (Kusentjentiswa Kwelulwimi)

### **Comments on Specific Questions**

#### **Section A: Reading Comprehension Passage (Sivisiso Lesifundvwako)**

The examiners' observation on this section was that a majority of candidates demonstrated understanding of the comprehension passage. The candidates' performance in this section was good. A majority of them gave correct responses to the part questions in this section and also gave satisfactory responses in the higher order questions. However, some few candidates had some difficulties in giving correct responses to the part questions thus scoring low marks.

#### **Question 1 - Reading Comprehension Part questions**

##### **Questions (a) – (e)**

The overall performance in this section was satisfactory although some candidates performed below average. The recommendation is that more practice be given to candidates in reading comprehension passages in the high order questions.

##### **(a) Lococako abevakashele kuphi?**

This part question was well answered by almost all the candidates except for those few candidates who gave incorrect responses such as '**Milwane**'.

The correct responses were:

**KuMahlola**

**(b) Bhala kunye lokwenta lococako ajabulele loluhambo lebebatawuba nalo.**

This part question was also well done by a majority of candidates but some candidates wrote responses in first person instead of third person, for example: '**Bengicala ngca kuvakashela kuMahlohla**'.

The correct responses were:

**Bekangakase avakashele endzaweni legcina tilwane / bekacala ngca kuvakashela kulenzawo.**

**(c) Bhala kunye lebebavunyelwe kutsi bakwente bafundzi basahamba ngekhatsi enkambu.**

A majority of candidates gave correct responses to this part question.

The correct response was:

**Bebavunyelwe kutsatsa tiffombe ngekutsandza kwabo / bebavunyelwe kubhala kubobhukwana babo.**

**(d) Ngekuva kwakho endzabeni nguyiphi ingoti lebeyingehlela bafundzi uma bahamba lapho kungakafaneli khona? Chaza kuvakale.**

A majority of candidates gave correct responses to this part question but some could not score full marks because they did not give full explanations as demanded by the question, thus losing marks. For example, they responded:

- **Bangavusa tilwane letiyingoti**
- **Bangatfusa tilwane**
- **ilwane ticabange kutsi tiyahlaselwa**
- **Tilwane tibahlasele**

The correct responses were:

- **Bangavusa/ betfuse tilwane letiyingoti ticabange kutsi tiyahlaselwa bese nato tiyahlasela tibalimate nobe tibabulale.**

**(e) Bhala timbili tinhlobo tetilwane lebatibona bafundzi letatingakavalelwa.**

Most candidates gave correct responses although some mentioned animals that were in enclosure such as **lions, hippos, and crocodiles**.

The correct responses were:

**Bobhejane/ timphunzi/ tingongoni/ timphala/ emadvuba/ timbabala/ bologwaja/ tindlovu/ tindlulamitsi.**

**(f) Chaza kutsi umsindvo lomkhulu awufuneki leni kulenzawo yekugcina tilwane tasendle.**

This part question was a challenge to most candidates as they could not explain the reasons why excessive noise was not allowed in game reserves.

The expected responses were:

**Tilwane tiyefuka ticabange kutsi kukhona lotihlaselako bese tiyahlasela tifuna kutivikela.**

**(g) Chaza kutsi yini leyenta imvubu ihlale emantini emini.**

This part question was well answered by a majority of candidates but some missed a key valuable point which is '**iyativikela**'.

The correct response was:

**Iyativikela elangeni lasemini ngoba sikhumba sayo asikhoni kumelana nekushisa kwelilanga.**

**(h) Bhala kube kutsatfu lokwenta kutsi bobhejane babulawe.**

Most candidates gave good responses to this part question but some did not obtain full 3 points because they mentioned that '**Bafuna timphondvo tabobhejane**' which was not a point.

The correct responses were:

- **Batfola imali lenyenti ngeluphondvo lunye**
- **Kwakhiwa imitsi lenemandla**
- **Kwakhiwa kwekugaba lokuhle lokudulile**

**(i) Kungentekani uma kungete taphungulwa tilwane? Bhala kubili.**

A majority of candidates gave correct responses to this part question but some could not score full marks because they gave responses outside the reading comprehension passage such as '**kungagedvuka umhlaba, tingagcina tiphumele ngaphandle tifoahlile tiyofuna kudla.**' Some candidates used their experience of wild animals instead of comprehending the passage.

The correct responses were:

- **Kungabete indzawo leyanele kutsi tihlale.**
- **Kungaphela tjani.**
- **Kungaphela tihlahla.**
- **Tingeswela nemtfunti seticedze tihlahla.**

**Section B Grammar (Luhlelo)**

Generally, the performance of candidates in this section was average. It was fairly done by a majority of candidates and very few candidates scored the maximum marks. However, there were some candidates whose performance was not satisfactory in this section. Such candidates scored very low marks.

**Question 1: Libito (Noun)**

**(a) Give the noun classes**

A majority of candidates could not give the noun class for the word '**emaphepha**'. Many responded by placing it in **noun class number 6**.

The correct responses were:

- (i) Emaphepha - sigaba 3**
- (ii) Buso – sigaba 7.**

**(b) Writing the suffix of the noun.**

Most candidates managed to write the stem well but others could not put the hyphen (-) before '**kolwa**' and others wrote '**-ikolwa**' which was wrong.

The correct response was:

**Tikolwa -- -kolwa.**

**(c) Forming an augmentative noun from the noun 'silwane'.**

A majority of candidates responded correctly to this part question but some could not. They gave wrong responses such as 'silwanelwane'.

The correct response was:

**Silwane – silwanekati**

**(d) Identifying the proper noun from a sentence.**

**Make uphekela Lomave ligusha.**

In this part question quite a number of candidates could not pick the proper noun.

Some candidates wrote these incorrect responses:

**Ligusha, Make.**

The correct response was:

**Lomave**

**Question 2: Pronoun.**

**(a)** A majority of candidates did not do well in this part question. Many candidates mixed up the type of pronouns and lost marks.

**(i) Tishela ubita wena Thabiso.**

**(ii) Ngifike ngedvwa itolo**

**(iii) Siyawatsandza lawa lamhlphe**

Very few candidates were able to identify the type of the underlined pronoun.

The correct responses were:

<b>Pronoun</b>	<b>type</b>
----------------	-------------

<b>(i) Wena</b>	<b>sabito selucobo (absolute pronoun)</b>
-----------------	---

<b>(ii) Ngedvwa</b>	<b>sabito lesibalako (quantitative pronoun)</b>
---------------------	---

<b>(iii) Lawa</b>	<b>sabito sekukhomba edvute/khashane (demonstrative pronoun).</b>
-------------------	---

**(b) Writing a sentence using the demonstrative pronoun, second speaker proximal in place of the underlined pronoun.**

A majority of candidates were not able to replace the noun 'Bafana' with the **demonstrative pronoun, second speaker proximal**. Some replaced it with the absolute pronoun 'Bona'.

**Bafana batawudlala kusasa**

**The correct response was:**

**Labo batawudlala kusasa.**



### Question 3: Verb

#### (a) Identifying the type of the underlined verb derivatives

Some candidates did well in this part question but others mixed the verb derivatives.

- (i) Emabhubesi atingelwa tigebengu
- (ii) Make wangibutisisa ngemali lelahlekile
- (iii) Mkhulu ukhulumela bakaGamedze

The correct responses were:

- (i) Imphambosi yekwentiwa
- (ii) Imphambosi yekwentsisa
- (iii) Imphambosi yekwentela

#### (b) Showing the verb tense.

Some candidates did well in this part question but a majority of them gave incorrect response which was 'ufundzisile'.

**Thishela ufundza indzaba.**

The correct responses were:

Thishela **ufundze/ uyifundzile/ wafundza/ wayifundza/ abefundza** indzaba.

### Question 4: (Idiophone)

The overall performance was average. There were some candidates who performed above average while some performed below average.

#### (a) Filling in the blanks with the correct idiophone.

Many candidates performed exceptionally well in part questions (i) and (ii) but had a challenge with part question (iii). They gave incorrect responses to part question (iii) such as 'kadzeni, ngca'.

- (i) Wangena thishela kwatsi ..... umsindvo.
- (ii) Ingubo yakhe beyibovu ..... ingati.
- (iii) Ngagcina ..... kuya kadzeni endzaweni legcina tilwane.

The correct responses were:

- (i) Nya/ dvu/ gudvu/ swayi.
- (ii) Tju/ hhwe/ klebhu
- (iii) Ngci/ faca/ mfo

#### (b) Writing two interjectives/ exclamation of surprise.

A majority of candidates did well in this part question except that some forgot to put the exclamation mark after the interjective for example: 'hawu' instead of 'hawu!'.

The correct responses were:

**Hawu!, hhawu!, hha!, kahle!, yehheni bo!, habe!, hebegu!, maye!, kahleni bo!, yebabe!, yemake!, shwele!, sibili!.**

## Section C Language Usage (Kusentjentswa Kwelulwimi)

### Question 1: Antonyms

#### (a) Writing the antonym of the given word.

A majority of candidates performed exceptionally well in this part question, however, most candidates performed below average in part questions (a) (ii) and (iii).

The correct responses were:

- (i) **Imphumalanga ----- inshonalanga**
- (ii) **Lidlabha ----- linaka/ linono**
- (iii) **Litubulo ----- litfunjana/ tfumbu/ sigcinatffumbu/ tfunjana.**

#### (b) Writing the synonyms

Quite a number of candidates performed well in this part question and they were able to give the synonyms of the underlined words.

- (i) **Ngitalitfolo lisu lekubamba lesigebengu**
- (ii) **Babe utakwengca kaManzini.**

The correct responses were:

- (i) **Lisu ----- licebo/ lichinga**
- (ii) **Utakwengca ----- kwendlula.**

### Question 2

#### (a) Writing homonyms sentences

A majority of candidates could not give sentences with the homonyms of these words 'umbala and kuvundza'. Also, some candidates formed the sentence but forgot to include the key word such as; 'umbala or kuvundza' in the sentences.

The correct responses were:

- (i) **Thobile wephuke umbala ebholeni.**  
**Ngiyawutsandza umbala loluhlata.**
- (ii) **Umngani wami solo wangivundza ngoba ngamceba.**  
**Lengadze ivundzile sitawutfola sivuno.**

#### (b) Writing the month 'Lweti' in words.

A majority of candidates did well in this part question. But some candidates wrote the month in numerical '11'.

The correct response was;

**Yelishumi nakunye.**

### Question 3: Idioms

#### (a) Filling in the missing words.

A majority of candidates performed well in this part question.

The correct responses were:

- (i) **Kubeka umoya ...phasi**
- (ii) **Kubona kanye kubona kabili.**
- (iii) **Akukho cili lelatikhotsa emhlane.**

#### (b) Giving the meaning of the idiom.

A majority of candidates did not perform well in this part question because they did not give the full meaning of the idiom. Some incorrect responses were literal. For example ' **Ungoneli sihlahla ngephasi phindze ufune kuhlala ngaphasi kwaso**'

The correct response was;

Sihlahla asonelwa ----- **ungabotonela kumuntfu lokusitile ngoba utamdzinga kusasa.**

**A majority of candidates omitted the last part of the explanation ' ngoba utamdzinga kusasa'.**

### Question 4: Surnames and traditional food

#### (a) Writing surnames with these praise names

This part question was not done well by a majority of candidates. Very few candidates got correct responses to these part questions.

The correct responses were;

- (i) **Mabuya ----- Ngwenya / Masango.**
- (ii) **Sikhandzisa ----- Mdluli.**

#### (b) Filling in the blanks with one word for the traditional food.

A majority of candidates did not perform well in this part question. Most candidates performed below average in **part questions (i) and (ii)**. Many candidates gave the incorrect response '**umncweba**' and '**siphuphe /siphuphutse**' respectively to these part questions'.

The correct responses were;

- (i) **Inyama lephekiwe yase iyomiswa - umkhunsu**
- (ii) **Tindlubu letiphekiwe tabondvwa todvwa - Sishwala**
- (iii) **Emanti laphuma enguleni nasekuvutfwe lubisi - Umlaza**